



# Holy Family Catholic Church

## Fifth Sunday of Easter

### May 3, 2015



#### MISSION STATEMENT

“As a family of many families, Holy Family Catholic Church nurtures our universal commitment to celebrate our faith, to love our families and to serve communities.”

#### DECLARACIÓN DE MISIÓN

“Como una familia de muchas familias, La Iglesia Católica de la Sagrada Familia nutre nuestro compromiso universal para celebrar nuestra fe, para amar a nuestras familias y para servir a las comunidades.”

#### MASS SCHEDULE

Monday–Friday.....8:00am  
 Saturday.....5:30pm  
 Sunday  
 Spanish (Chapel).....8:00am  
 English.....10:00am  
 Spanish.....12:00pm

*Children’s Liturgy is available during the Sunday 10:00am Mass.*

#### BLESSED SACRAMENT EXPOSITION

Holy Family Church

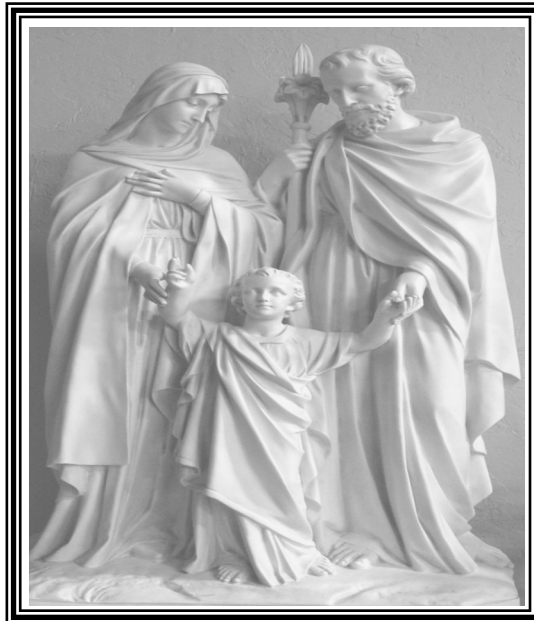
Friday.....9:00am - 5:00pm

#### SACRAMENTS

**Baptism:** A pre-baptismal class is required. Call the Parish Office for more information.

**Marriage:** Couples intending to marry should contact the Parish Office six (6) months prior to the marriage date to begin the process of paperwork and pre-marriage preparation classes.

**Reconciliation:** Saturdays at 4:00pm at the Church in Modesto.



#### HORARIO DE MISAS

Lunes–Viernes.....8:00am  
 Jueves (Capilla).....6:00pm  
 Sábado (ingles).....5:30pm  
 Domingo (Capilla).....8:00am  
 Iglesia (ingles).....10:00am  
 Iglesia (español).....12:00pm

#### EXPOSICIÓN DE EL SANTISIMO

Iglesia de Modesto

Viernes.....9:00am - 5:00pm

#### SACRAMENTOS

**Bautismo:** Necesita una clase pre-baptismal. Favor de llamar a la Oficina Parroquial para mas información.

**Matrimonio:** Parejas que desean casarse deben llamar a la Oficina Parroquial seis (6) meses antes del día del matrimonio.

**Reconciliación:** Sábados a las 4:00pm en la Iglesia de Modesto.

#### Pastor:

Rev. Fr. Juan Serna S.T.L.

#### Hospital Chaplain (in residence):

Rev. Fr. Editho Mascardo

#### Deacon:

Rev. Mr. Felipe Vallejo

#### Holy Family Pastoral Staff

#### Parish Administrator

Ed Dyrda

#### Administrative Assistant

Vickie V. Gibson

#### Religious Education

Diana E. Jimenez

#### PARISH OFFICE

Open Monday through Friday, from 9:00am until 5:00pm.

Phone #.....(209) 545-3553

Fax #.....(209) 545-3332

Email: holyfamilymo@yahoo.com

Website: [holyfamilymodesto.org](http://holyfamilymodesto.org)

#### Celebración de Quinceañeras

La joven o los familiares deberán contactar la parroquia con un mínimo de nueve (9) meses para acordar una fecha según el calendario parroquial.



**“Pastor’s Weekend Message”**

*“Remain in me as I remain in you, says the Lord. Whoever remains in me will bear much fruit” John 15: 4a, 5b.*  
 My dear Holy Family, receive many blessings in the Lord Jesus. On this beautiful weekend, we celebrate our life in the Lord Jesus. As the Gospel relates, God is the True Vine and we are the branches. Our Easter joy is constantly celebrated every time we come to together at Holy Family to encounter God and to be a supportive prayerful community to one another. Please pray and consider the following: (a) pray for Father Editho and me, as we will be away this coming week (May 04-08) on our Annual Diocesan Priest Convocation and Retreat in Danville, CA. (b) Also pray for the continuing success of our campaign “Building Our Future Together”. Thank you for your support and prayer. This monthly offertory gives many of us an opportunity to continue regularly using our green envelopes and to be generous as we plan ahead for many years to come. Being generous is a gift. (c) Don’t forget that next Sunday is Mother’s Day. Husbands: remember to love the mother of your children. (d) Let us pray for the dozens of Holy Family children who will receive their First Communion during the month of May.

*“I am the true vine and you are the branches, says the Lord. Whoever remains in me, and I in him, bears fruit in plenty, alleluia.” John 15: 1,5.*

Blessings, **Fr. Juan. Holy Family Pastor.**



**“Mensaje Pastoral del Parroco”**

*“Permanezcan en mí y yo permaneceré en ustedes, dice el Señor; si alguien permanece en mí produce mucho fruto.” Juan 15,4. 5b.*  
 Mi estimada Sagrada Familia, reciban muchas bendiciones en el Señor Jesús. En este fin de semana tan maravilloso, celebramos nuestra vida en el Señor Jesús. Como el Evangelio nos relata, Dios es la Verdadera Vid y nosotros sus ramas (sarmientos). Nuestro gozo pascual es constantemente celebrado cada vez que nos reunimos en la Sagrada Familia para reencontrarnos con Dios y ser una comunidad de oración y apoyo. Favor de orar y considerar los siguientes: (a) orar por el Padre Editho y también por me, pues esta semana entrante (04-08 de mayo) estaremos en nuestra retiro y convocación anual diocesana en Danville (b) orar por el continuo éxito de nuestro Plan Maestro Parroquial “*Construyendo Nuestro Futuro Juntos*”. Esta ofrenda mensual nos da una oportunidad más a muchos quienes no reciben sus sobres regularmente. Y también para que sean generosos en nuestros planes pastorales y compromisos. El ser generoso es un don. (c) No se les olvide que ya viene el Día de las Madres (el 10 de mayo). Esposos: amen la madre de sus hijos. (d) También oremos por todos los niños que por primera vez recibirán su Primera Comunión durante el mes de mayo. *“Yo soy la vid verdadera y vosotros los sarmientos, dice el Señor; si permanecéis en mí y yo en vosotros daréis fruto abundante. Aleluia.” Juan 15, 1.5.* Bendiciones siempre,  
**Padre Juan, Párroco de la Sagrada Familia**

**LADIES AND FRIENDS SCHOLARSHIPS**

Ladies and Friends will be offering two **\$500** scholarships for students entering college. The students must be active members of Holy Family Parish. Scholarship applications are available in the Parish Office. For more information, call Ann Tognetti at (209) 523-9403.

**RELIGIOUS EDUCATION**  
**IMPORTANT UPCOMING EVENTS**

- May 8** - 1<sup>st</sup> Communion Rehearsal / Church at 5:00pm
- May 9** - First Communions (English) Church at 10:00am
- Mayo 15** - Pracaticas para Primera Comuniones
- Mayo 16** –Primeras Comuniones (9:30am y 12pm)

**Pastoral Council**

Jaime Padilla	Juan Magallon	Ed Dyrda
Tony Mordinoia	Chuck Banthos	Ann Tognetti
Roselia Vargas	Linda Graham	Debbie Garcia
Humberto Paniagua	Robin Reno	Jean Smith

Deacon Phil Vallejo

**Finance Council**

Victor Lopez	SteveWallace	Ed Dyrda
Richard Peralta	Luis Jimenez	Ema Lopez
Rosy Jimenez	Carmella Smyth	Cesar Padilla
	Jose Jimenez	

**WEEKLY OFFERINGS**

<b><u>4/26/2015</u></b>	<b><u>4/27/2014</u></b>	<b><u>Difference</u></b>
<b>\$5,003</b>	<b>\$4,608</b>	<b>\$395</b>

**OFRENDA DE SACRIFICIO**

**HEALING MASS w/ ANOINTING OF THE SICK**

**May 23, 2015 at 10:00am**

Please join us on Saturday, May 23<sup>rd</sup> for a Healing Mass with Anointing of the Sick. It will take place at 10:00am at our Church on Dale Road. Both Father Juan and Father Editho will be celebrants.

**2015 BISHOP’S MINISTRY APPEAL UPDATE**

Congratulations! We have surpassed our **BMA** goal! We have **\$35,894** in pledges. This is **112.3 %** of our goal!  
**¡FELICIDADES SAGRADA FAMILIA!**  
 Llegamos a nuestra meta para el **BMA**. Tenemos **\$35,894** en compromisos. Es el **112.3%** de nuestro objetivo.

**Holy Family Ministry of Prayer, Healing and Hope**

**Please pray for the healing of our sick:  
Por favor de orar por los enfermos:**

Guadalupe Acosta Perez, Helen Martinez, Don Elder, Luis Manuel Vazquez, Itzel Hernandez, Tamara Nena Perez, Becky Padrón, John Álvarez, Georgiana Martin, Don Gisler, Donald Anderson, Dustin Babb, Angie Rodrigues, Faythe Meninga, Virginia Zuiga, Paula Perez, Eduardo Escamilla, Richard Taylor, Monica Montes, Elidia Fernandez, Alfredo Carrillo, Paul Graham, Bob & Mary Boten, Manuel J. Estrada, Luz Nevarez, Leigh Woycheshin, Andrew Hart, Gwen Schroeder, Lorena Alvarado, Karen Álvarez, Marco Vilenti, Juan Carlos Castillo, Silvia Funes, Bernadette Vierra, Mary Ochinero, Pamela Hoffarth, Carlos Iglesias, Dennis Rathbun, Chris Misuraca, Teresa Davis, Florene Espinoza, Mary Ann Silva, Joshua Varni, Pete Peterson, Patty LeCount, Ryker Kiggins, Ken Burgess, Jose Bernal, Alyce Souza, Jerry Romero, Helen Moya, Ken Hart, Javier Muñoz and Sam Liebelt.



**IMPORTANCIA DE VESTIR APROPIADAMENTE**

Con el calor que ya comienza, tenemos que recordar la importancia de vestir apropiadamente en la casa de Dios. Por favor eviten usar vestidos muy cortos, muy escotados o cualquier otro atuendo inmodesto que no cubre la espalda. Pedimos que los hombres eviten usar shorts o camisetas sin mangas. Gracias por mostrar su respeto a nuestro Señor, nuestros Sacerdotes y Feligreses.

**APPROPRIATELY DRESSING FOR MASS**

As the hot weather starts, we must remember to dress appropriately in the house of God. Please avoid using very low cut or very short dresses. This includes short skirts and shorts or any other immodest attire that does not cover the back. We ask that the men avoid wearing shorts or tank tops. Please show respect to our Lord, our Priests and parishioners.

Check out our Facebook page and let us know what you think. Go to: <http://www.facebook.com/holyfamilymodesto>



**¡Tenemos Facebook!**

Visítanos y dejanos saber lo que piensas. <http://www.facebook.com/holyfamilymodesto>

There are two \$500 scholarships available from the Pope John Paul II Council of the Knights of Columbus.

**Daily Mass Readings - Week of May 3, 2015**

Monday	Acts 14:5-18 / Ps 115:1-4, 15-16 / Jn 14:21-26
Tuesday	Acts 14:19-28 / Ps 145:10-13, 21 / Jn 14:27-31
Wed.	Acts 15:1-6 / Ps 122:1-5 / Jn 15:1-8
Thursday	Acts 15:7-21 / Ps 96:1-3, 10 / Jn 15:9-11
Friday	Acts 15:22-31 / Ps 57:8-10, 12 / Jn 15:12-17
Saturday	Acts 16:1-10 / Ps 100:1-3, 5 / Jn 15:18-21
Sunday	Acts 10:25-26, 34-35, 44-48 / Ps 98:1-4 / 1 Jn 4:7-10 / Jn 15:9-17

**United States Armed Forces from Holy Family**

We have a bulletin board in the Church Lobby displaying photos of our loved ones in the service. You are invited to bring a photo to the Parish Office of your loved ones in the service. All photos will be returned.

**Fuerzas Armadas de Estados Unidos de Holy Family**

Si tiene a un ser querido sirviendo para nuestro país, por favor traiga una fotografía a la oficina parroquial para que podamos agregarla a nuestra cartelera en el la entrada de la Iglesia en Modesto.

**“BUILDING OUR FUTURE TOGETHER” UPDATE**

3/31/15 Balance:.....\$154,286  
 Deposits: \$ 20,116  
 \*Withdrawl \$ 1,500  
 4/30/15 Balance:.....**\$172,902**  
 \*LAFCO Application Fee

**CHILDREN’S LITURGY OF THE WORD**



Hey kids! Come to Children’s Liturgy of the Word on **Sundays, during the 10am Mass.** This is a great way for you to be able to take part in Mass and learn at your own level with other kids. If you attend Children’s Liturgy ten (10) times, you will earn a gift card as a reward! See you there!



**Exposición del Santísimo Sacramento**

Todos los viernes de 8:00am a 5:00pm.

*Orad siempre en mi Presencia.*

**Exposition of the Blessed Sacrament**

Every Friday from 8:00am until 5:00pm.

*Pray always in my Presence.*

**MEMORIAL DAY MASS – SUNDAY, MAY 24 – 9:00AM**

**Msgr. Richard Ryan will celebrate Mass in the Mausoleum at the San Joaquin Catholic Cemetery in Stockton. Bishop Stephen Blaire will celebrate Mass on Monday, May 25 at St. Patrick’s Church in Ripon at 9:00 am. Everyone is welcome to attend.**

All bulletin requests must be submitted by the Tuesday before the weekend requested. All requests must be approved by Father. We reserve the right to edit any requests submitted for the bulletin.

Peticiones del boletín deben ser sometidas el martes antes de el fin de semana solicitada. Las peticiones tienen que ser aprobadas por el Padre. Reservamos el derecho de editar cualquier petición sometida.

**WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER**

**MARRIED COUPLES: A Worldwide Marriage Encounter Weekend is a gift of love.** It's a week-end of fresh air, the rebirth of romance and new beginnings. If you'd like to make your marriage even more special than it already is—call now! The next weekend dates are: **June 12-14, 2015 in Turlock and October 2-4 in Modesto.** Early registration is highly recommended. For more information visit: [stocktonwwme.org](http://stocktonwwme.org) or contact John and Angelica Angarita at: [applications@stockton.org](mailto:applications@stockton.org) or call (209) 691-0603.



**CATHOLIC ENGAGED ENCOUNTER**

**A wedding is a day.....A marriage is a lifetime.** Catholic Engaged Encounter is an in-depth, private, personal, marriage preparation experience within the context of Catholic faith and values. Catholic Engaged Encounter is a weekend retreat away with other engaged couples with plenty of time alone together to dialogue honestly and intensively about their prospective lives together--their strengths and weaknesses, desires, ambitions, goals, their attitudes about money, sex, children, family, their role in the church and society--in a face-to-face way. The weekend is open to any engaged couple wanting to prepare for a deeper, more meaningful life together in a marriage recognized by the Catholic Church according to its Church law. For information call Ed and Laura Mann at (209) 505-9005 or visit: [www.stocktonee.org](http://www.stocktonee.org) to check availability, register or to pay. Registering early is recommended because most weekends fill up more than one month in advance. The upcoming 2015 weekend dates are: **May 23-24 and July 11-12.**



Parishioners! Participating in the **S.H.A.R.E.S.** program will let us receive up to 3% of the total that we spend at **Save Mart, Food Max and Lucky Stores.** All you have to do is present the card to the cashier. They will scan it and it will register to our account. You don't even have to fill out a form! You may pick up a card at our Parish Office or call (209) 545-3553 to have one mailed to your address. Thank you!

*Feligreses, participando en S.H.A.R.E.S. recibiremos el 3% del total de la cuenta en las tiendas de Save Mart, Smart Foods, Food Max y Lucky. Simplemente presente su tarjeta al cajero(a) y la cantidad será agregada a la cuenta general de nuestra Parroquia. Si usted todavía no tiene una tarjeta, puede venir a la Oficina Parroquial o se la podemos enviar por correo! Solamente habla a la oficina (209) 545-3553 y nosotros se lo enviamos al domicilio que usted quiera. ¡Gracias!*

**¡RIFA—RIFA—RIFA!**

Los Guadalupanos están teniendo una rifa para recaudar fondos para la fiesta de la Virgen de Guadalupe. Primer premio: un cuadro de nuestra Señora de Guadalupe, 2º premio: un Galaxy Tablet y tercer Premio: una grabadora. **El costo es de \$2.00** por boleto y la rifa se llevara a cabo el próximo domingo, después de la misa de 12:00.



¡Compre sus boletos para la rifa en la oficina parroquial!

**GUADALUPANOS RAFFLE**

Guadalupanos are having a raffle to raise funds for the celebration of Our Lady of Guadalupe. 1<sup>st</sup> prize is a framed picture of our Lady of Guadalupe. 2<sup>nd</sup> prize is a Samsung Galaxy Tablet and 3<sup>rd</sup> prize is a GMX CD/Radio boombox. **Cost is \$2.00 a ticket** and the raffle will take place next Sunday, after 12:00pm Mass. You can buy your tickets in the Parish Office.

**Modesto Retrouvaille** You can help your Marriage! 25% of surveyed couples say they are happily married. For everyone else, there is Retrouvaille. Are you frustrated or angry with each other? Do you argue...or have you just stopped talking to each other? Does talking about it only make it worse? Retrouvaille helps couples rebuild their marriages. For information, or to register for the Modesto Retrouvaille weekend on **July 4-26, 2015**, held in Patterson, visit the web site at [www.HelpOurMarriage.com](http://www.HelpOurMarriage.com), email [Modesto@RetroCA.com](mailto:Modesto@RetroCA.com) for call (209) 232-5315.

**Mass Intentions / Intenciones de Misa**

**Saturday & Sunday, May 2<sup>nd</sup> & 3<sup>rd</sup>**

5:30pm	† Elizabeth Glodek
8:00am	Sonia Gomez (agradecimiento de Graduación)
10:00am	† Marie Passarelli (int. Pat Evans) † Marie Black (int. Pat Evans)
12:00pm	† Roberto Garcia Garcia Victor Martinez (cumpleaños)

**Congratulations to Bishop Stephen Blaire on his 48<sup>th</sup> Anniversary to the Priesthood on April 29th, 2015. May God keep blessing and guiding him!**

**Priest's on Retreat:** Please pray for Fr. Juan, Fr. Editho and all of the priests in our Diocese who will be on the annual Diocesan Priest Retreat this week. There will be no Mass during these days only a communion service.  
**Retiro para Sacerdotes:** Oren por Padre Juan, Padre Editho y todos los sacerdotes del Diocese que se van a reunir para un retiro diocesano esta semana. No habrá Misa durante estos días, solo servicio de comunión.